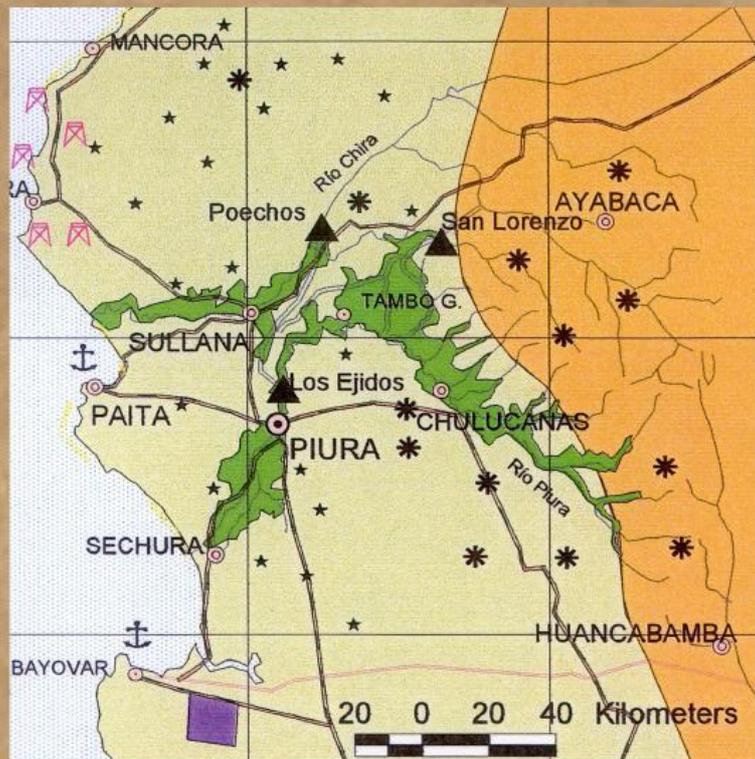


EST

Espacio, Sociedad y Territorio

Vol. 2, N° 3, enero - junio 2015

ISSN 2312-7597



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
INGENIERÍA



Facultad de
Arquitectura,
Urbanismo y Artes

EST

Espacio, Sociedad y Territorio

Vol. 2, N° 3, enero - junio 2015

ISSN 2312-7597

EST es una publicación semestral de la Facultad de Arquitectura, Urbanismo y Artes de la Universidad Nacional de Ingeniería, editada por la Sección de Posgrado y Segunda Especialización. Publica investigaciones sobre la realidad urbana, el desarrollo territorial y los procesos de interacción entre el espacio, el territorio y la sociedad con el fin de promover el debate y el conocimiento científico en estos temas con un enfoque transdisciplinar.

El presente número ha sido financiado por el Instituto de Investigaciones de la FAUA

Directora:

Prof. MSc. Virginia Marzal Sánchez

Comité científico:

MSc. Econ. Julián Antezana Alvarado

Prof. Dra. Katarzyna Goluchowska Trampczynska

MSc. Fernando Correa Miller

Árbitros de este número:

Dra. Ana María Fernández-Maldonado

Universidad Tecnológica de Delft - Países Bajos

MSc. Gisela Paredes Leguizamón

Parques Nacionales Naturales de Colombia

MSc. Félix Zumbado Morales

Universidad de Costa Rica

Prof. Dra. Katarzyna Goluchowska Trampczynska

Universidad Nacional de Ingeniería

Prof. Dra. Kathrin Golda-Pongratz

Universidad de Ciencias Aplicadas de Frankfurt - Alemania

Dr. José Alfonso Heredia Ugarte

Investigador independiente

Coordinación editorial:

Prof. Dr. Wiley Ludeña Urquiza

Diagramación:

Lucía Pamela Bojorquez Robles

Matheus Clem Matías Castro

Corrección: Thais Luksic Macchiavello

Ilustración de portada: Piura en la región. Elaboración de la Dra. Katarzyna Goluchowska Trampczynska para el artículo "Habitantes y territorio de la ciudad de Piura. Aproximación al desarrollo socio-espacial de una ciudad peruana", publicado en *EST* 3, 2015.

Av. Túpac Amaru 210. Lima 25 - Apartado 25

Tel.: (511) 4811070 Anexo 325

E-mail: fedifaua@arquitectura.edu.pe

Impresión: Ars Asesoría y Servicios S.A.C.

Calle Infante la Torres 193, San Borja, Lima.

Tiraje: 500 ejemplares

Hecho el depósito legal en la Biblioteca Nacional del Perú

N° 2014-07824

Todos los derechos reservados

EST

ESPACIO, SOCIEDAD Y TERRITORIO

3



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
INGENIERÍA



Facultad de
Arquitectura,
Urbanismo y Artes

EST

Espacio, Sociedad y Territorio

Vol. 2, Nº 3, enero-julio 2015

ISSN 2312-7597

Contenido

Estudios

- 5 **Crecimiento urbano y planificación en Lima Metropolitana. Consideraciones en torno a la situación actual**
Urban growth and planning in Metropolitan Lima. Considerations regarding the present situation.
Ana María Fernández-Maldonado
- 20 **La calidad urbana en cuestión. A propósito de la urbanización Santa Beatriz de Lima**
Urban quality in question. About the neighborhood of Santa Beatriz
Vilma Gladys Vásquez Prada y María Virginia Marzal Sánchez
- 32 **Uso, apropiación e inversión en espacios públicos urbanos de barrios populares. Caso: UPIS Huáscar – San Juan de Lurigancho**
Use, appropriation and investment in urban public spaces of working class neighborhoods
Teresa Arias Ávila
- 45 **El aumento de condominios populares y su repercusión en el uso del espacio público en los distritos tradicionales de Lima, Perú**
Rising of popular condominiums and their impact on traditional districts of Lima, Peru
Waltraud Müllauer-Seichter
- 54 **Habitantes y territorio de la ciudad de Piura. Aproximación al desarrollo socio-espacial de una ciudad peruana**
Population and territory of the city of Piura. Socio-spatial approach to the development of a Peruvian city
Katarzyna Goluchowska Trampczynska
- 69 **Lomas costeras: Nuevos sistemas urbanos para la otra Lima**
Coast hills: A new urban system for the other Lima
Carlos Andrés Espinoza Bardales
- 91 **Dinámicas territoriales y conjeturas para la intervención**
Territorial dynamics and conjectures for intervention
José Alfonso Heredia Ugarte

Reseñas

- 108 **Aldo Bolaños (compilador):** *Amazonas Ruta Milenaria II. El curso de los ríos, los pueblos y sus territorios*
Reseña por Guadalupe Martínez Martínez
- 111 **Allen J. Scott, , Cheltenham, UK y Northampton:** *A World in Emergence: Cities and Regions in the 21st Century*
Reseña por Ana María Fernández-Maldonado

Indicaciones para autores

Crecimiento urbano y planificación en Lima Metropolitana. Consideraciones en torno a la situación actual (*)

Urban growth and planning in Metropolitan Lima. Considerations regarding the present situation

Ana María Fernández-Maldonado

FECHA DE RECEPCIÓN: 30 DE MARZO DE 2015

FECHA DE APROBACIÓN: 13 DE ABRIL DE 2015

Resumen

Lima Metropolitana se caracteriza por un crecimiento desordenado y poco sostenible. Los esfuerzos para hacer frente a los presentes retos urbanos -la continua expansión informal, la congestión vehicular, la insuficiencia de servicios básicos, etc.- están muy limitados por la falta de recursos públicos y las difíciles condiciones de planificación urbana. Estas condiciones están enmarcadas por las reformas estructurales de los años 90, que han privilegiado las dinámicas del mercado y las lógicas del capital inmobiliario. El presente trabajo identifica las grandes limitaciones de la planificación urbana para regular y orientar el crecimiento de la ciudad, y los graves problemas que esta tiene para superar dichas limitaciones debido a su naturaleza política. En este difícil panorama, una alternativa realista para poder alcanzar un desarrollo urbano más sostenible e incluso debe contemplar el abandono de la planificación tradicional, centrada en planes que no se cumplen, y su reemplazo por un nuevo enfoque de planificación estratégica y proactiva, que reconozca la necesidad de comunicación, diálogo y negociación con los diferentes actores urbanos. Esto necesariamente implica un papel muy diferente para los planificadores, en el cual la educación, tanto de los futuros profesionales como de los actuales, tiene un papel fundamental.

Palabras clave: Planificación urbana, gestión del crecimiento, expansión horizontal, crecimiento inteligente

Abstract

Metropolitan Lima is characterized by a disorganized and unsustainable urban growth. Efforts to address its current urban challenges -continuous informal expansion, traffic congestion, inadequate level of basic services, etc.- are severely limited by the lack of public resources and the difficult conditions of urban planning. These conditions are framed by the structural reforms of the 1990s, which privileged market dynamics and commercial real estate logics. This paper identifies the major limitations of urban planning to regulate and guide the growth of the city, and the serious problems it has to overcome these limitations due to its political nature. In this difficult situation, a realistic alternative to achieve a more sustainable and inclusive urban development must include leaving behind traditional planning practices, centred in master plans which are hardly implemented, and its replacement by a new strategic and proactive approach that recognizes the need for communication, dialogue and negotiation with the different urban actors. This necessarily implies a very different role for planners, in which education, of both future and current planning professionals, has a fundamental role.

Keywords: Urban planning, growth management, horizontal expansion, smart growth

FILIACIÓN INSTITUCIONAL

Ana María Fernández-Maldonado.
Universidad Tecnológica de Delft.

Investigadora principal en la Cátedra de Planificación Espacial y Estrategia, dentro del Departamento de Urbanismo de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Tecnológica de Delft, en los Países Bajos. Sus intereses académicos incluyen temas relacionados con los efectos de la urbanización acelerada, los procesos informales de vivienda, incluyendo la planificación, las políticas de vivienda, estructuras policéntricas y forma urbana, métodos de análisis comparativos y, más recientemente, temas relacionados con la transición energética.

(*) Investigación iniciada en el 2012 en la Universidad Tecnológica de Delft, Holanda.

INDICACIONES PARA AUTORES DE ARTÍCULOS

Ámbito disciplinario y modalidades

La revista publica trabajos de investigación sobre la realidad urbana, el desarrollo territorial y los procesos de interacción entre el espacio. Las modalidades de publicación y requisitos de extensión son las siguientes:

Artículo – Investigación

Debe representar un aporte significativo y original en el campo de conocimiento del que se ocupa la revista. Por consiguiente debe estar sustentado en la exposición sistemática de los procedimientos y resultados finales o parciales de una investigación personal, o de autoría colectiva. Los artículos son sometidos a arbitraje por pares académicos. La extensión debe tener entre 6, 000 y 8, 000 palabras, en la cual no serán contabilizadas las tablas y figuras.

Artículo – Estudio de casos

Expone resultados derivados del estudio de uno o varios casos considerados como una experiencia específica referida a alguno de los campos de conocimiento de los que se ocupa la revista. No es imprescindible que el artículo se remita a una presentación extensiva de un marco conceptual o teórico. Los artículos son sometidos a arbitraje por pares académicos. La extensión debe tener entre 6, 000 y 8, 000 palabras, en la cual no serán contabilizadas las tablas y figuras.

Informe de evento

Expone y analiza los resultados o conclusiones que se producen en todo evento académico, científico o profesional referido al campo del que se ocupa la revista, a través de la identificación de las principales líneas de debate, el contenido de las ponencias y las disertaciones. Los artículos son sometidos a arbitraje por pares académicos. Extensión: Máximo 1,500 palabras.

Reseña bibliográfica

Describe, analiza y valora en sentido crítico el contenido, significado y los aportes de la publicación elegida para tal efecto referido a alguno de los campos del que se ocupa la revista. Extensión: Máximo 1,500 palabras.

Entrevista

Transcripción de una entrevista a una personalidad cuyos méritos o desempeño particular así lo justifiquen en función de los temas que aborda la revista. Extensión: Máximo 2, 000 palabras.

La temática abordada deberá ser actual y/o de interés para la comunidad científica del área, disciplina o línea de investigación abordada. Los artículos deberán ser originales, no publicados ni propuestos para tal fin a ningún otro medio impreso, virtual u otro soporte.

Formato y estilo

Se considerarán como recibidos y publicados, si el arbitraje así lo dispone, aquellos artículos elaborados y enviados de acuerdo al estándar de formato y estilo vigente desarrollado por la American Psychological Association (APA). La fuente debe ser Times New Roman de 12 puntos y el interlineado doble en todo el documento, a renglón cerrado (sin espaciado extra entre párrafos). Se debe enumerar las páginas, elaborar la portada y consignar las referencias bibliográficas de acuerdo al formato indicado.

Títulos y subtítulos

Deben ser breves. No deben ser metafóricos ni de carácter periodístico. Deben dar cuenta descriptiva del contenido del artículo y las secciones. El título principal puede incluir un subtítulo, y debe consignarse en español e inglés. La jerarquía de títulos en el cuerpo del texto debe indicarse según el formato APA, sin numeración.

El título debe consignar una nota a pie de página de un máximo 40 palabras en el que se indique la 'historia' de la investigación: si es un estudio singular o parte de una serie de investigación mayor, o si corresponde a una iniciativa individual o institucional. También se debe indicar las fechas de inicio o desarrollo del estudio, así como las fuentes de financiamiento o apoyo, si es que existen, entre otros aspectos.

Resumen y palabras clave

El artículo deberá contener un resumen en español y uno en inglés (*abstract*) entre 150 y 200 palabras, así como 3 palabras clave en español y 3 en inglés (*keywords*), que deben estar separadas por comas. Este debe contener aspectos centrales como el objetivo, el método, los resultados y las conclusiones del texto.

Identificación del autor

Nombres y apellidos completos del autor (o los autores). La referencia del autor o autores debe consignar la filiación institucional y una breve referencia curricular donde, exclusivamente, se consigne la profesión, así como el título o el mayor grado académico obtenido, y el cargo o actividad principal. La extensión máxima de la referencia biográfica será de 80 palabras. Anexo al artículo, es preciso el envío de una dirección electrónica del (los) autor(es).

Texto

El texto deberá cumplir cabalmente con las reglas de ortografía y redacción, así como estar redactado en forma ordenada y continua, con un estilo claro, sobrio, directo y conciso. Debe eliminarse la redundancia, el tono coloquial, los circunloquios, la adjetivación innecesaria, y las acotaciones o elaboraciones de lo obvio e irrelevante. Se debe eludir el empleo de la primera persona o el plural mayestático. El uso del tiempo de los verbos debe ser preciso y coherente.

Para todas las palabras que estén en idioma distinto al idioma original del artículo, así como para anglicismos, utilizar cursiva. En cuanto a las siglas, abreviaturas y acrónimos, debe proporcionarse la equivalencia completa en su primer uso, seguida de estas entre paréntesis.

Sistema de referencias y citas

La lista de referencias, así como el citado, sea textual o parafraseado, debe elaborarse estrictamente según la normativa APA vigente. Las citas menores a 40 palabras se integran al párrafo y el resto se coloca por separado, con sangría de cm.

Notas a pie de página

Cumplen la función de aclarar el contenido, contienen comentarios y ampliaciones. La extensión máxima debe ser de 60 palabras por nota y la numeración, sucesiva.

Ilustraciones

Podrán incluirse figuras (fotografías, imágenes editadas, planos), siempre y cuando se entreguen en archivos separados al texto. La resolución mínima será de 300 dpi y el tamaño mínimo por lado será de 20 cm. Además, los planos deben contar con escala gráfica, Norte y el contenido debe estar editado (sin cotas o detalles de dibujo). Cada archivo se debe nombrar como Figura y el número correspondiente según su orden en el texto. Además, en el texto (archivo Word) se debe indicar la ubicación de cada figura, con el nombre de esta. Si el material no es propio, también se debe indicar la fuente de forma precisa.

Las tablas y gráficos deberán ser elaborados en formato Excel o Word y entregados en archivos independientes. El nombre de los archivos debe ser Tabla y el número correspondiente, según su orden de presentación. Igual que las figuras, en el texto del artículo se debe indicar la ubicación de cada tabla o gráfico con su nombre y fuente si la información no pertenece al autor. En el texto, cuando se haga referencia al material gráfico, se debe indicar por su nombre y no por su ubicación.

Del arbitraje

Los artículos serán objeto de una selección preliminar por parte del comité científico y el director de la revista. En esta fase se considerará el cumplimiento de los requisitos básicos y formales establecidos.

Una vez seleccionado el artículo, este será enviado a dos pares anónimos quienes procederán a la evaluación del artículo original sin conocimiento del autor o autores del mismo.

La aceptación del original como artículo para su publicación en la revista requiere de la decisión favorable de ambos árbitros. En caso de discrepancia, el original será sometido a la evaluación de un tercer árbitro para la dilucidación final. El resultado de las evaluaciones será notificado oportunamente al autor o autores del material enviado.

Las tres alternativas de toda evaluación son las siguientes: a) aceptar la publicación, b) aceptar publicación previas correcciones menores y c) rechazar la publicación.

Los resultados del proceso de evaluación serán inapelables en todos los casos.

De los derechos de autor

Al ser publicado un artículo en *EST*, el autor cede los derechos de autor a la revista una vez aceptada su publicación en ella. Por ello, esta se reserva el derecho de difundir dicho artículo por cualquier medio – siempre reconociendo la autoría y la publicación original – incluyendo índices de revistas, portales de Internet, discos compactos o cualquier otro. Los artículos publicados son de entera responsabilidad de sus autores y no expresan necesariamente la opinión de los responsables de la revista.

De la entrega

Los artículos deberán entregarse en los siguientes formatos:

- Un archivo electrónico que contenga exclusivamente el texto –sin gráficas, cuadros, mapas o cualquier ilustración– en Word u otro procesador de palabras.
- Las figuras, tablas y gráficos deberán estar en archivos independientes, en el formato original en el que se elaboraron.
- Un ejemplar del archivo original impreso y/o en formato PDF con el texto, y las tablas, gráficas, cuadros, mapas o ilustraciones, a fin de ubicar el lugar adecuado.
- Conjuntamente con la documentación referida al artículo, el autor deberá adjuntar una carta firmada dirigida al director de la revista dando constancia de su conformidad y aceptación de todas las condiciones establecidas por la revista.

Los artículos se pueden entregar por correo, mensajería, personalmente o correo electrónico:

MSc. Virginia Marzal Sánchez

Directora de *EST*

Av. Túpac Amaru 210 Lima 25 - Apartado 1301, Perú Tel. (511) 481 1070 Anexo 325

Correo electrónico: fedifaua@arquitectura.edu.pe

EST

Espacio, Sociedad y Territorio

Vol. 2, N° 3, enero - junio 2015

ISSN 2312-7597

Crecimiento urbano y planificación en Lima Metropolitana. Consideraciones en torno a la situación actual
Urban growth and planning in Metropolitan Lima. Considerations regarding the present situation
Ana María Fernández-Maldonado

La calidad urbana en cuestión. A propósito de la urbanización Santa Beatriz de Lima
Urban quality in question. About the neighborhood of Santa Beatriz
Virginia Gladys Vásquez Prada y María Virginia Marzal Sánchez

Uso, apropiación e inversión en espacios públicos urbanos de barrios populares. Caso: UPIS Huáscar – San Juan de Lurigancho
Use, appropriation and investment in urban public spaces of working class neighborhoods
Teresa Arias Ávila

El aumento de condominios populares y su repercusión en el uso del espacio público en los distritos tradicionales de Lima, Perú
Rising of popular condominiums and their impact on traditional districts of Lima, Peru
Waltraud Müllauer-Seichter

Habitantes y territorio de la ciudad de Piura. Aproximación al desarrollo socio-espacial de una ciudad peruana
Population and territory of the city of Piura. Socio-spatial approach to the development of a Peruvian city
Katarzyna Goluchowska Trampczynska

Lomas costeras: Nuevos sistemas urbanos para la otra Lima
Coast hills: A new urban system for the other Lima
Carlos Andrés Espinoza Bardales

Dinámicas territoriales y conjeturas para la intervención
Territorial dynamics and conjectures for intervention
José Alfonso Heredia Ugarte



UNIVERSIDAD
NACIONAL DE
INGENIERÍA



Facultad de
Arquitectura,
Urbanismo y Artes



INSTITUTO DE
INVESTIGACIÓN
INIFAUA

ediFAUA
editorial